

Radio / Cassette

# Palm Beach C50 Virginia DJ50

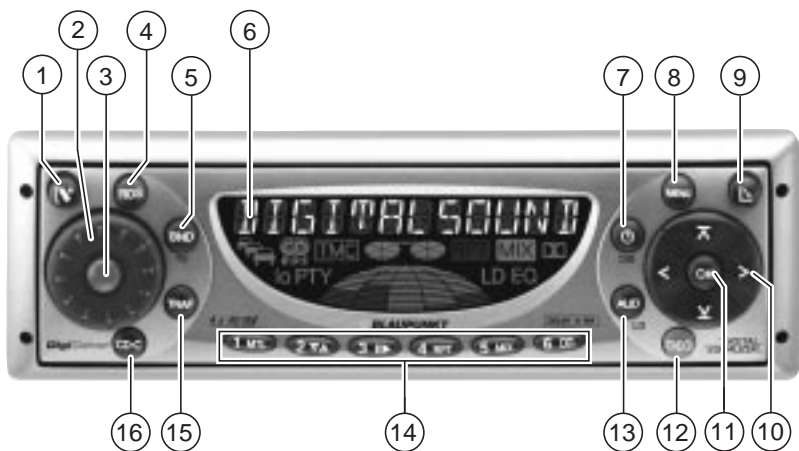
Istruzioni d'uso



 **BLAUPUNKT**

---

Bitte aufklappen  
Open here  
Ouvrir s.v.p.  
Aprite la pagina  
Hier openslaan a.u.b.  
Öppna  
Por favor, abrir  
Favor abrir



## ELEMENTI DI COMANDO

---

- ① Tasto **FN** per sbloccare il frontalino asportabile
- ② Regolazione del volume
- ③ Tasto di inserimento/disinserimento e ammutolimento (Mute) dell'apparecchio
- ④ Tasto **RDS**, inserimento e disinserimento della funzione comfort RDS.  
Selezione di display con scritte correnti.
- ⑤ Tasto **BND**, selezione del livello di memoria FM e delle bande di frequenza OM e OL  
Tasto **TS**, avvia la funzione TravelStore
- ⑥ Display
- ⑦ Tasto **⌚**, display di ora esatta  
**DIS**, cambio del contenuto di display
- ⑧ Tasto **MENU**, richiama il menu per le impostazioni di base
- ⑨ Tasto **↵**, apre il frontalino asportabile Flip
- ⑩ Blocco dei tasti a freccia
- ⑪ Tasto **OK**, conferma le immissioni di menu ed avvia la funzione Scan
- ⑫ Tasto **DEQ**, inserimento/disinserimento dell'equalizzatore
- ⑬ Tasto **AUD**, impostazione di bassi, acuti, balance e fader  
**LD**, inserimento/disinserimento di loudness
- ⑭ Blocco dei tasti **1 - 6**
- ⑮ Tasto **TRAF**, inserimento e disinserimento del pronto per ricezione messaggi sul traffico
- ⑯ Tasto **CD•C**, selezione di fonte tra Radio, Cassette e Multilettores CD (se allacciato)


<b>Indicazioni importanti .....</b>	<b>84</b>	Cambio del senso di riproduzione ..	95
Sicurezza stradale .....	84	Salto di brano (S-CPS) .....	95
Montaggio .....	84	Ripetizione di brano .....	95
Accessori .....	84	Breve ascolto di tutti i brani di	
Garanzia .....	84	cassetta (SCAN) .....	95
Informazioni telefoniche		Cambio di visualizzazione .....	95
internazionali .....	84	Azzeramento del contatore di nastro	
<b>Frontalino asportabile .....</b>	<b>85</b>	(Counter) .....	96
<b>Inserimento/disinserimento ..</b>	<b>86</b>	Corsa veloce di nastro .....	96
<b>Regolazione del volume .....</b>	<b>87</b>	Interruzione di riproduzione (pausa)	96
Impostazione del volume al momento		Inserimento e disinserimento di	
di accensione .....	87	Radiomonitor .....	96
Ammutolimento (Mute) .....	87	Salto dei spazi vuoti (Blankskip) .....	96
Audio di telefono / navigazione .....	87	Selezione del tipo di nastro .....	96
Adattamento del volume alla		Soppressione del fruscio Dolby* B	97
velocità di corsa .....	88	Messaggi sul traffico stradale in	
Impostazione del volume per la		esercizio di cassetta .....	97
conferma acustica .....	88	<b>Esercizio Multilettore CD .....</b>	<b>97</b>
<b>Esercizio Radio .....</b>	<b>89</b>	Avvio del multilettore CD .....	97
Inserimento di esercizio Radio .....	89	Selezione di CD .....	97
Funzione comfort RDS (AF, REG) ..	89	Selezione di brano .....	97
Selezione di gamma d'onde / livello		Corsa celere di ricerca (udibile) .....	97
di memoria .....	89	Cambio di indicazione su display ...	98
Sintonizzazione di stazione .....	90	Ripetizione di brano o di tutto il CD	
Impostazione della sensibilità del		(REPEAT) .....	98
ricercastazioni .....	90	Riproduzione dei brani in ordine	
Memorizzazione di stazione .....	90	casuale (MIX) .....	98
Memorizzazione automatica di		Breve ascolto di tutti i brani di tutti i	
stazione (Travelstore) .....	91	CD (SCAN) .....	98
Richiamo di stazione memorizzata ..	91	Interruzione della riproduzione	
Breve ascolto delle stazioni ricevibili		(PAUSA) .....	99
(SCAN) .....	91	Assegnazione di nomi ai CD .....	99
Impostazione della durata di ascolto		<b>CLOCK - Ora esatta .....</b>	<b>100</b>
breve .....	91	<b>Suono e regolazione del</b>	
Tipo di programma (PTY) .....	91	<b>apporto di volume .....</b>	<b>102</b>
Ottimizzazione della ricezione radio		<b>Equalizzatore .....</b>	<b>103</b>
Selezione delle indicazioni con		<b>Fonti audio esterne .....</b>	<b>106</b>
scritte correnti sul display .....	93	<b>TMC per sistemi dinamici di</b>	
<b>Messaggi sul traffico stradale .</b>	<b>94</b>	<b>navigazione .....</b>	<b>106</b>
<b>Esercizio Cassette .....</b>	<b>94</b>	<b>Dati tecnici .....</b>	<b>107</b>
Riproduzione di cassette .....	94	<b>Istruzioni di installazione .....</b>	<b>213</b>
Espulsione di cassetta .....	94		

# INDICAZIONI IMPORTANTI

## Indicazioni importanti

Prima di mettere in funzione la vostra autoradio vi raccomandiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni. Conservate le presenti istruzioni in auto, per una futura consultazione.

### Sicurezza stradale

 La sicurezza stradale ha priorità assoluta. Utilizzate pertanto la vostra autoradio soltanto quando la situazione del traffico stradale lo permette. Prima di partire praticate le operazioni da eseguire con l'apparecchio, per familiarizzarvi con lo stesso.

Deve essere garantito che si possano percepire tempestivamente e con chiarezza i segnali di avvertimento p. es. della polizia e dei vigili del fuoco. Durante il viaggio ascoltate pertanto il vostro programma sempre ad un volume adeguato.

### Montaggio

Se intendete montare l'autoradio voi stessi, leggete assolutamente prima le istruzioni di montaggio e collegamento riportate alla fine delle presenti istruzioni d'uso.

### Accessori

Impiegate esclusivamente gli accessori ed i pezzi di ricambio approvati dalla Blaupunkt.

### Telecomando

Con il telecomando RC08 potete comandare le funzioni base dell'apparecchio con comodità e sicurezza, senza togliere le mani dal volante.

### Amplificatori

Si possono impiegare tutti gli amplificatori della Blaupunkt.

### Multiletteri CD

Si possono allacciare i seguenti multiletteri CD:

CDC A 06, CDC A 08, CDC A 072 e IDC A 09.

Tramite il cavo di adattamento (No. Blaupunkt 7 607 889 093) si possono allacciare anche i multiletteri CDC A 05 e CDC A 071.

Il multilettere CDC A 08 è in dotazione dell'apparecchio Virginia DJ50.

### Garanzia

I limiti di garanzia differiscono a seconda delle disposizioni di legge dei vari paesi in cui gli apparecchi vengono acquistati.

A prescindere dalle disposizioni di legge valide per le garanzie di prodotto, la Blaupunkt concede una garanzia di dodici mesi.

Per quanto riguarda le questioni relative alle prestazioni di garanzia vi preghiamo di rivolgervi al vostro negoziante autorizzato a vendere i prodotti Blaupunkt. La ricevuta di cassa vale sempre come pezza giustificativa per la garanzia.

### Informazioni telefoniche internazionali

Se desiderate dei chiarimenti in merito al funzionamento o altre informazioni, telefonateci!

I numeri internazionali di telefono sono riportati sull'ultima pagina delle presenti istruzioni d'uso.

## Frontalino asportabile

### Dispositivo antifurto

Quale protezione antifurto il vostro apparecchio è dotato di un frontalino asportabile (Flip-Release Panel). Senza questo frontalino asportabile l'auto-radio non funziona.

Protegete la vostra autoradio contro eventuali furti e prendete ogni volta con sé il frontalino quando vi allontanate dell'autovettura. Non lasciate mai il frontalino in auto, nemmeno in un posto nascosto. Con la sua particolare struttura costruttiva il frontalino è facile da maneggiare.

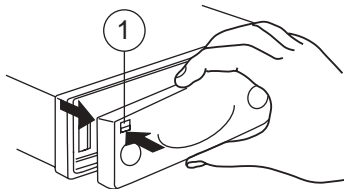
#### **Nota:**

- Non lasciate cadere il frontalino asportabile.
- Non esponete mai il frontalino asportabile direttamente ai raggi del sole o a altre fonti di calore.
- Tenete il frontalino asportabile nell'apposito astuccio in dotazione.

### Come togliere il frontalino asportabile

⇨ Premete il tasto **[V]** ①.

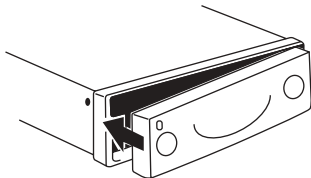
Il frontalino viene sbloccato.



- ⇨ Tirate il frontalino dapprima diritto verso sé stessi, poi spingetelo a sinistra per estrarlo.
- Non appena lo staccate dall'apparecchio, quest'ultimo si spegne.
- Rimangono memorizzate le impostazioni attuali.
- Se è inserita una cassetta, questa rimane nell'apparecchio.

### Come riattaccare il frontalino asportabile

- ⇨ Spingete il frontalino asportabile da destra verso sinistra nella guida dell'apparecchio.
- ⇨ Premete il lato sinistro del frontalino, spingendo contro l'apparecchio fino a quando si inserisce a scatto.



#### **Nota:**

- Quando inserite il frontalino asportabile, non premete sul display.

Se avete tolto il frontalino asportabile mentre la radio era accesa, quando lo rimettete al suo posto la radio si mette in funzione con le impostazioni ultimamente avute (radio, cassette o multiletto CD).

# INSERIMENTO/DINSERIMENTO


## Inserimento/disinserimento

Ci sono diverse possibilità di inserimento e disinserimento di apparecchio.

### Inserimento e disinserimento tramite l'accensione d'auto

Quando l'apparecchio risulta essere allacciato in modo corretto con l'accensione dell'auto, la radio viene inserita e disinserta contemporaneamente con l'accensione dell'auto.

Potete accendere l'apparecchio anche con accensione d'auto disinserta.

- ⇨ Per fare ciò tenete premuto il tasto , fino a quando l'apparecchio si accende.

### Nota:

Per limitare il consumo della batteria d'auto, l'apparecchio si disinsertisce automaticamente dopo un'ora.

### Inserimento e disinserimento tramite il frontalino asportabile


- ⇨ Staccate il frontalino asportabile.


L'apparecchio si spegne.

- ⇨ Riattaccate il frontalino asportabile.

L'apparecchio si accende. Vengono attivate le impostazioni ultimamente avute (radio, cassette o multilettore CD).

### Inserimento e disinserimento tramite il tasto



- ⇨ Per inserire l'apparecchio premete il tasto .

- ⇨ Per spegnerlo tenete premuto il tasto  per oltre 2 secondi.

L'apparecchio si spegne.

### Inserimento e disinserimento tramite cassetta

Quando nell'apparecchio spento non risulta inserita nessuna cassetta,

- ⇨ premete il tasto  .

Si apre allora il frontalino asportabile Flip.

- ⇨ Senza usar forza spingete la cassetta nel suo drive, con il lato aperto a destra, fino a quando avvertite una resistenza.

La cassetta viene inserita al suo posto automaticamente.

Non bisogna spingere la cassetta, né ostacolare il suo inserimento automatico.

- ⇨ Premendo leggermente chiudete il dispositivo di comando, fino ad avvertire l'inserimento a scatto.

L'apparecchio si accende. Incomincia la riproduzione della cassetta.



## Regolazione del volume

Il volume del sistema si può regolare passo a passo dal valore 0 (muto) fino a 66 (massimo).

- ⇒ Per aumentare il volume del sistema, girate verso destra la manopola del volume (2).
- ⇒ Per diminuire il volume del sistema, girate verso sinistra la manopola del volume (2).

## Impostazione del volume al momento di accensione

Il volume di ascolto al momento dell'accensione si può regolare.

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "ON VOLUME".
- ⇒ Con i tasti **<>** (10) impostate il volume di ascolto al momento dell'accensione.

Se impostate il valore '0', viene attivato il livello di volume che si aveva al momento dello spegnimento dell'apparecchio.

**⚠** Pericolo di ferite gravi. Se il volume al momento dell'accensione viene regolato sul valore massimo, quando accendete l'apparecchio il volume ascoltato può essere molto forte. Se al momento dello spegnimento dell'apparecchio il volume era regolato sul valore massimo ed il valore per il momento dell'accensione viene regolato su '0', allora quando accendete l'apparecchio il volu-

me ascoltato può essere molto forte. Ciò può causare danneggiamenti all'udito.

- ⇒ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

## Ammutolimento (Mute)

Potete abbassare di colpo (Mute) il volume del sistema.

- ⇒ Premete il tasto (3).
- Sul display appare "MUTE".

## Regolazione del volume di ammutolimento

Si può regolare il livello del volume di ammutolimento (Mute Level).

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "MUTE LEVEL".
- ⇒ Con i tasti **<>** (10) regolate il Mute Level.
- ⇒ A regolazione ultimata premete uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

## Audio di telefono / navigazione

Se il vostro apparecchio è allacciato ad un telefono mobile o ad un sistema di navigazione, quando "staccate" il telefono o quando trasmesso un messaggio parlato del sistema di navigazione l'autoradio ammutolisce, mentre il colloquio telefonico o il messaggio si sentono attraverso gli altoparlanti dell'autoradio. Per rendere possibile questa funzione, il telefono mobile o il sistema di navigazione devono essere allacciati

## REGOLAZIONE DEL VOLUME

all'autoradio in osservanza delle relative istruzioni di montaggio.

Se durante una telefonata o nel corso di un avvertimento parlato del sistema di navigazione viene ricevuto un messaggio sul traffico stradale e risulta attivata la precedenza per tali messaggi, si sentirà il messaggio sul traffico. Leggete a questo proposito il capitolo "Ricezione dei messaggi sul traffico stradale".

Potete regolare il livello di volume per le telefonate o per messaggi sul traffico stradale.

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "TEL/NAVI VOL".
- ⇒ Con i tasti **<>** (10) regolate il volume.
- ⇒ A regolazione ultimata premete uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

### Adattamento del volume alla velocità di corsa

Con questa funzione potete adattare il volume dell'autoradio alla velocità di corsa. Per rendere possibile questa funzione l'autoradio deve essere allacciata in osservanza delle istruzioni di montaggio.

L'adattamento del volume si può regolare su sei livelli (0-5).

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "AUTO SOUND".

⇒ Con i tasti **<>** (10) regolate l'adattamento del volume.

⇒ A regolazione ultimata premete uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

### **Nota:**

La regolazione ottimale dell'adattamento del volume alla velocità di corsa dipende dall'intensità dello sviluppo di rumori della vostra autovettura. Eseguite delle prove per determinare il valore ottimale.

### Impostazione del volume per la conferma acustica

Quando per una funzione tenete premuto il tasto per oltre 2 secondi, p. es. per memorizzare su un tasto di stazione una determinata stazione radio, si sente una conferma acustica (bip). Si può regolare il volume del bip.

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "BEEP".
- ⇒ Con i tasti **<>** (10) regolate il volume. Il valore "0" significa bip escluso, il valore "9" indica la potenza massima di volume per il bip.
- ⇒ A regolazione ultimata premete uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

## Esercizio Radio

Questo apparecchio è dotato di un ricevitore radio RDS. Quasi tutte le emittenti FM trasmettono un segnale, che oltre al programma radio contiene anche informazioni, come nome di stazione e tipo di programma (PTY).

Non appena una stazione è ricevibile, appare sul display il nome di questa stazione. Volendo si può far apparire anche la sigla del tipo di programma. Leggete a tale proposito il capitolo "Tipo di programma (PTY)".

### Inserimento di esercizio Radio

Quando vi trovate il esercizio Cassette o Multiletto CD,

- ⇒ premete ripetutamente il tasto **CD•C** (16), fino a quando sul display appare "RADIO".

### Funzione comfort RDS (AF, REG)

Le funzioni comfort AF (frequenza alternativa) e REG (regionale) ampliano la gamma delle prestazioni della vostra radio.

- AF – Con funzione comfort RDS attivata, l'apparecchio cerca in sottofondo automaticamente la migliore frequenza di ricezione per la stazione sintonizzata.
- REG – In determinate ore del giorno alcune stazioni suddividono il loro programma in diversi programmi regionali. Con REG si evita una commutazione automatica su frequenze alternative con altri contenuti di programma.

### Nota:

REG deve venire anche attivato/disattivato nel menu.

### Inserimento e disinserimento di REG

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "REG". Dopo la sigla "REG" appare "OFF" o "ON".
- ⇒ Per inserire o disinserire REG, premete uno dei tasti **< o >** (10).
- ⇒ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### Inserimento e disinserimento della funzione comfort RDS

- ⇒ Per attivare le funzioni comfort RDS AF e REG premete il tasto **RDS** (4).

Le funzioni comfort RDS sono attive, quando sul display si illumina il corrispondente simbolo di "RDS". Quando inserite le funzioni comfort RDS, appare brevemente sul display la sigla "REG ON" o "REG OFF".

### Selezione di gamma d'onde / livello di memoria

Con questo apparecchio potete ricevere programmi delle bande di frequenza FM, OM e OL.

Per la gamma d'onde FM sono disponibili tre livelli di memoria, mentre su ognuna delle gamme d'onde AM e OL è disponibile un livello di memoria.

Su ogni livello di memoria si possono memorizzare sei stazioni radio.

# ESERCIZIO RADIO

⇨ Premete il tasto **BND / TS** (5) per commutare tra i livelli di memoria e le gamme d'onde.

## Sintonizzazione di stazione

Ci sono diverse possibilità di sintonizzazione di stazione.

### **Corsa di ricerca automatica di stazione**

⇨ Premete uno dei tasti **▼** o **▲** (10).

La radio si sintonizza su una delle prossime stazioni ricevibili.

### **Sintonizzazione manuale**

La sintonizzazione può avvenire anche manualmente.

⇨ Premete uno dei tasti **◀** o **▶** (10).

#### **Nota:**

La sintonizzazione manuale è possibile soltanto con disattivata funzione comfort RDS.

### **Come sfogliare in una catena di stazioni (solo FM)**

Se una stazione irradia più programmi, potete sfogliare in una tale cosiddetta "catena di stazioni".

⇨ Premete uno dei tasti **◀** o **▶** (10) per passare alla prossima stazione oppure alla prossima catena di stazioni.

#### **Nota:**

Per poter usufruire di questa funzione deve essere attivata la funzione comfort RDS.

Allora sarà possibile la sintonizzazione su un'altra stazione da voi previamente già ascoltata. A tale scopo fate uso di

una delle funzioni Travelstore oppure SCAN.

## Impostazione della sensibilità del ricercastazioni

Potete impostare se ricevere soltanto stazioni potenti oppure anche quelle di minore potenza.

⇨ Premete il tasto **MENU** (8).

⇨ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "SENS".

⇨ Premete il tasto **▶** (10).

Sul display appare allora il valore attuale di sensibilità di ricezione. "SENS H16" indica la sensibilità massima, "SENS LO1" quella minima. Quando selezionata "SENS LO", sul display si illumina "lo".

⇨ Con i tasti **◀ ▶** (10) impostate la sensibilità desiderata.

⇨ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

## Memorizzazione di stazione

### **Memorizzazione manuale di stazione**

⇨ Selezionate il livello di memoria desiderato FM1, FM2 o FMT, oppure una delle gamme d'onde OM o OL.

⇨ Sintonizzatevi sulla stazione desiderata.

⇨ Tenete premuto per oltre due secondi il tasto di stazione **1 - 6** (14), sul quale intendete memorizzare la stazione in ascolto.

## Memorizzazione automatica di stazione (Travelstore)

Potete memorizzare automaticamente le sei stazioni di maggiore potenza della regione in cui vi trovate (solo FM). La memorizzazione avviene sul livello di memoria FMT.

### **Nota:**

Vengono allora cancellate le stazioni previamente memorizzate su questo livello.

- ⇨ Tenete premuto il tasto **BND / TS** (5) per oltre due secondi.

Ha inizio la memorizzazione. Sul display appare "TRAVEL-STORE". Dopo che è stata ultimata la memorizzazione, la stazione viene fatta sentire sul posto di memoria di uno dei livelli FMT.

## Richiamo di stazione memorizzata

- ⇨ Selezionate il livello di memoria o la gamma d'onde.
- ⇨ Premete il tasto di stazione **1 - 6** (14) corrispondente alla stazione desiderata.

## Breve ascolto delle stazioni ricevibili (SCAN)

Potete ascoltare brevemente tutte le stazioni ricevibili. Nel menu potete regolare il tempo di breve ascolto da 5 fino a 30 secondi.

### **Avvio di SCAN**

- ⇨ Tenete premuto il tasto **OK** (11) per oltre due secondi.

Viene avviato l'ascolto breve delle stazioni. Sul display appare prima brevemente "SCAN", poi appare lampeggiante il nome o la frequenza della stazione in ascolto.

### **Fine di SCAN, si continua l'ascolto della stazione in onda**

- ⇨ Premete il tasto **OK** (11).

Finisce la ricerca SCAN e rimane in onda la stazione ultimamente in ascolto.

## Impostazione della durata di ascolto breve

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "SCANTIME".
- ⇨ Con i tasti **<>** (10) impostate il tempo desiderato per il breve ascolto di stazione.
- ⇨ A fine impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### **Nota:**

Il tempo di breve ascolto impostato vale anche per la scansione eseguita per le cassette e per i CD del multiletto.

## Tipo di programma (PTY)

Oltre al nome di stazione alcune emittenti FM irradiano anche informazioni sul tipo di programma trasmesso. La vostra autoradio è in grado di ricevere e visualizzare tali informazioni.

Le denominazioni dei tipi di programma possono essere p. es.:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

## ESERCIZIO RADIO

Con la funzione PTY potete selezionare stazioni che trasmettono proprio il tipo di programma che cercate.

Non appena viene trovata una stazione che trasmette il genere di programma desiderato, l'apparecchio si commuta automaticamente su questa stazione, interrompendo la trasmissione della stazione finora ascoltata o la riproduzione di cassette o di Multiletto CD.

### Inserimento e disinserimento del PTY

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "PTY ON" o "PTY OFF".
- ⇒ Premete uno dei tasti **<** o **>** (10) per inserire (ON) o disinserire (OFF) il PTY.

Con PTY inserito si illumina sul display la sigla PTY.

- ⇒ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### Selezione del tipo di programma ed avvio del ricercastazioni

- ⇒ Premete uno dei tasti **<** o **>** (10).

Sul display appare l'indicazione del tipo di programma in ascolto.

- ⇒ Per cambiare tipo di programma, azionate i tasti **<** e **>** (10) fino a quando trovate il tipo di programma desiderato.

### Oppure

- ⇒ Premete uno dei tasti **1 - 6** (14), per selezionare il tipo di programma memorizzato su uno di questi tasti.

Sul display appare brevemente l'indicazione del tipo di programma selezionato.

- ⇒ Premete uno dei tasti **▲** o **▼** (10) per avviare il ricercastazioni.

La radio si sintonizza sulla prossima stazione che trasmette il tipo di programma desiderato.

### Nota:

Se non viene trovata nessuna stazione con il tipo di programma desiderato, si sente un bip e sul display appare brevemente "NO PTY". La radio si sintonizza nuovamente sulla stazione ultimamente in ascolto.

### Memorizzazione di un tipo di programma su un tasto di stazione

- ⇒ Con i tasti **<** e **>** (10) selezionate un tipo di programma.
- ⇒ Tenete premuto per oltre 2 secondi il tasto di stazione desiderato **1 - 6** (14).

Allora il tipo di programma è memorizzato sul tasto di stazione **1 - 6** (14) prescelto.

## Ottimizzazione della ricezione radio

### **Abbassamento degli acuti in presenza di disturbi (HICUT)**

La funzione Hicut comporta un miglioramento qualitativo nella ricezione quando ci sono dei disturbi radio. In tal caso vengono abbassati automaticamente gli acuti, con contemporaneo abbassamento del livello di disturbo.

### **Inserimento e disinserimento del Hicut**

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "HICUT".
- ⇨ Per impostare il HICUT premete uno dei i tasti **< e >** (10).

"HICUT 0" significa nessun abbassamento degli acuti e del livello di disturbo, "HICUT 3" significa invece abbassamento automatico massimo degli acuti e del livello di disturbo.

- ⇨ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### **Commutazione della larghezza di banda in presenza di disturbi (SHARX)**

Con la funzione SCHARX potete diminuire sensibilmente i disturbi provenienti da stazioni che trasmettono sulle prossime lunghezze d'onda. Inserite la funzione SCHARX nel caso di una pronunciata densità di stazioni su un determinato intervallo di lunghezze d'onda.

### **Inserimento e disinserimento del SHARX**

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "SHARX".
- ⇨ Per inserire/disinserire SHARX premete uno dei i tasti **< e >** (10).

"SHARX OFF" significa nessuna commutazione della larghezza di banda, "SHARX ON" significa invece commutazione.

- ⇨ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### **Selezione delle indicazioni con scritte correnti sul display**

Alcune stazioni radio fanno uso dei segnali RDS per trasmettere pubblicità o altre informazioni al posto del loro nome di stazione. Queste "scritte correnti" appaiono sul display. Potete disinserire l'apparizione delle "scritte correnti".

- ⇨ Tenete premuto il tasto **RDS** (4) fino a quando sul display appare "NAME FIX".
- ⇨ Per far apparire nuovamente sul display le "scritte correnti", tenete premuto il tasto **RDS** (4) fino a quando sul display appare "NAME VAR".

## Inserimento della precedenza per i messaggi sul traffico

⇨ Premete il tasto **TRAF** (15).

Viene attivata la precedenza per i messaggi sul traffico stradale quando sul display si illumina il simbolo di ingorgo.

### **Nota:**

Si sente un avvertimento acustico,

- quando uscite dalla zona di trasmissione della stazione in ascolto che trasmette messaggi sul traffico;
- quando uscite dalla zona di trasmissione della stazione che trasmette messaggi sul traffico, mentre state ascoltando una cassetta o un CD ed il ricercastazioni scattato automaticamente non trova nessuna nuova stazione con messaggi sul traffico;
- quando vi sintonizzate da una stazione che trasmette messaggi sul traffico su un'altra che invece tali messaggi non li trasmette.

In tali casi inserite la precedenza per i messaggi sul traffico, oppure sintonizzatevi su una stazione che trasmette messaggi sul traffico stradale.

## Impostazione del volume per i messaggi sul traffico stradale

⇨ Premete il tasto **MENU** (8).

⇨ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "TA VOLUME".

⇨ Regolate il volume di ascolto con i tasti **<>** (10).

⇨ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

## **Esercizio Cassette**

### Riproduzione di cassette

- Quando nell'apparecchio non è inserita ancora nessuna cassetta.

⇨ Premete il tasto **L** (9).

Il frontalino asportabile Flip si apre in avanti.

⇨ Inserite una cassetta nell'apposito vano, con lato aperto rivolto verso destra.

⇨ Chiudete il frontalino asportabile Flip.

La riproduzione di cassetta ha inizio con il lato rivolto verso l'alto.

- Quando nell'apparecchio è già inserita una cassetta.

⇨ Premete ripetutamente il tasto **CD•C** (16), fino a quando sul display appare "CASSETTE".

La cassetta viene riprodotta con corsa nel senso in cui era stata riprodotta ultimamente.

### Espulsione di cassetta

⇨ Premete il tasto **L** (9).

Il frontalino asportabile Flip si apre in avanti, la cassetta viene espulsa.


⇨ Togliete via la cassetta e chiudete il frontalino asportabile Flip, oppure

### **oppure**

⇨ inserite una nuova cassetta.



## Cambio del senso di riproduzione

- ⇨ Per commutare tra i due sensi di corsa TAPE 1 e TAPE 2 premete il tasto **2**  **14**.

### **Nota:**

A fine nastro avviene un cambiamento automatico del senso di riproduzione (Autoreverse).

## Salto di brano (S-CPS)

- ⇨ Per selezionare il prossimo oppure un altro brano, premete una o più volte **A** **10**.

Sul display appare "CPS FF" ed il numero di brani da saltare. Il nastro scorre fino al prossimo brano, relativamente fino al brano scelto che viene più tardi.

- ⇨ Per selezionare uno dei brani precedenti, premete una o più volte **V** **10**.

Sul display appare "CPS FR" ed il numero di brani da saltare. Il nastro scorre indietro fino all'inizio del brano attuale, relativamente fino al brano scelto che si trova più indietro.

## Ripetizione di brano

- ⇨ Premete **4 RPT** **14**.

Verrà ripetuto il brano in ascolto. Sul display si illumina "RPT". Quando si riavvolge il nastro, alla fine del titolo appare sul display "REPEAT TRCK".

- ⇨ Per finire la ripetizione di brano premete nuovamente **4 RPT** **14**.

La riproduzione continua normalmente. Sul display si spegne la sigla "RPT".

## Breve ascolto di tutti i brani di cassetta (SCAN)

- ⇨ Premete per oltre due secondi il tasto **OK** **11**.

Sul display appare "CAS SCAN". Vengono riprodotti brevemente in ordine crescente tutti i brani della cassetta.

- ⇨ Per finire il breve ascolto dei brani premete nuovamente il tasto **OK** **11**.

Continua la riproduzione del brano in ascolto.

### **Nota:**

- Si può regolare la durata dell'ascolto breve. Leggete a questo proposito "Impostazione della durata di ascolto breve" nel capitolo "Esercizio Radio".
- Per poter usufruire delle funzioni S-CPS, RPT e SCAN deve esserci una pausa di almeno tre secondi tra i singoli brani.

## Cambio di visualizzazione

- ⇨ Se volete cambiare il tipo di visualizzazione tra le varie possibilità che sono: del senso di corsa nastro, contatore di nastro (Counter), tempo di riproduzione trascorso, tempo di riproduzione rimanente o ora esatta, premete per oltre 2 secondi il tasto **DIS** **7**, fino a quando sul display appare l'indicazione desiderata.

## ESERCIZIO CASSETTE

### Azzeramento del contatore di nastro (Counter)

Per azzerare il contatore di nastro (Counter)

- ⇒ premete il tasto **5 MIX** (14)

### Corsa veloce di nastro

#### **Corsa veloce in avanti**

- ⇒ Premete il tasto **>** (10).

Sul display appare "FORWARD".

#### **Corsa veloce indietro**

- ⇒ Premete il tasto **<** (10).

Sul display appare "REWIND".

#### **Stop di corsa veloce di nastro**

- ⇒ Premete uno dei tasti a freccia oppure il tasto **OK** (11).

Viene ripresa la riproduzione di nastro.

#### **Nota:**

Mentre il nastro scorre velocemente potete ascoltare il programma radio ultimamente sentito. Deve allora risultare inserita la funzione "Radiomonitor".

### Interruzione di riproduzione (pausa)

- ⇒ Per interrompere la riproduzione di cassetta premete il tasto **3** (14).

La riproduzione viene interrotta e sul display appare "CAS PAUSE".

- ⇒ Premete nuovamente il tasto **3** (14) per finire la pausa.

### Inserimento e disinserimento di Radiomonitor

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "RM ON" oppure "RM OFF".
- ⇒ Con i tasti **<** o **>** (10) inserite o disinserite il Radiomonitor.
- ⇒ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### Salto dei spazi vuoti (Blankskip)

Potete impostare l'apparecchio in modo che vengano saltati automaticamente i spazi vuoti di nastro, quando la pausa dura oltre dieci secondi. Per poter fare ciò deve essere attivata la funzione Blankskip.

#### **Inserimento e disinserimento di Blankskip**

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **V** (10) fino a quando sul display appare "BLANK SKIP".
- ⇒ Con i tasti **<** o **>** (10) inserite o disinserite il Blankskip.
- ⇒ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### Selezione del tipo di nastro

Se state riproducendo una cassetta con nastro "Metal" o "CrO<sub>2</sub>", il tipo di nastro deve essere impostato su "MTL ON".


- ⇒ Per selezionare il tipo di nastro premete **1 MTL** (14).

Sul display appare allora brevemente "MTL ON" o "MTL OFF".

## Soppressione del fruscio Dolby\* B

Quando ascoltate una cassetta registrata con il sistema Dolby B, è vantaggioso inserire la funzione Dolby.

⇨ Premete **6**   (14).

Quando è inserita la funzione Dolby, sul display si illumina .

\* Sistema di soppressione di fruscio prodotto su licenza della Dolby Laboratories. Il marchio Dolby ed il simbolo con le due 'D' sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories.

## Messaggi sul traffico stradale in esercizio di cassetta

Con inserita la funzione "TRAFFIC" (precedenza per i messaggi sul traffico stradale) l'apparecchio è pronto per la ricezione dei messaggi sul traffico anche mentre state ascoltando un nastro. Non appena è in arrivo un messaggio sul traffico stradale, viene fermata la riproduzione di nastro e si sente il messaggio sul traffico. Leggete a tale proposito il capitolo "Messaggi sul traffico stradale".


## **Esercizio Multiletto CD**

Il multiletto CDCA 08 è in dotazione dell'apparecchio Virginia DJ50. Con il modello Palm Beach C50 si possono usare tutti i multiletto CD menzionati nel capitolo "Accessori".

### **Nota:**


Per quanto riguarda le informazioni sul modo di trattare i CD, su come inserirli e su come usare il multiletto vi rimandiamo alle istruzioni d'uso del vostro multiletto CD.

## Avvio del multiletto CD


⇨ Premete ripetutamente il tasto **CD•C**  (16), fino a quando sul display appare "CHANGER".

La riproduzione inizia con il primo CD che viene riconosciuto dal multiletto.

## Selezione di CD


⇨ Per cambiare CD in su o in giù, azionate una o più volte i tasti **▲** e **▼**  (10).

## Selezione di brano

⇨ Per passare da un brano all'altro dell'attuale CD, in su o in giù, premete una o più volte i tasti **>** o **<**  (10).

## Corsa celere di ricerca (udibile)

Per avviare una corsa celere di ricerca in avanti o indietro

⇨ tenete premuto uno dei tasti **<** o **>**  (10) fino a quando viene avviata la corsa in avanti o indietro.

# ESERCIZIO MULTILETTORE CD

## Cambio di indicazione su display

- ⇨ Per cambiare tra le indicazioni di numero di brano e tempo di riproduzione, o numero di brano e ora esatta, o numero di brano e numero di CD, o numero di brano e nome di CD, premete una o più volte **⏪ / DIS** **(7)** per oltre 2 secondi, fino a quando sul display appare l'indicazione desiderata.

## Ripetizione di brano o di tutto il CD (REPEAT)

- ⇨ Per ripetere la riproduzione del brano attualmente in ascolto premete brevemente **4 RPT** **(14)**.

Sul display appare allora brevemente "REPEAT TRCK", sul display si illumina RPT.

- ⇨ Per ripetere la riproduzione dell'attuale CD, premete nuovamente **4 RPT** **(14)**.

Sul display appare allora brevemente "REPEAT DISC", sul display si illumina RPT.

### **Fine di REPEAT**

- ⇨ Per finire la ripetizione del brano attuale o dell'attuale CD, premete **4 RPT** **(14)** fino a quando sul display appare "REPEAT OFF" e si spegne RPT.

## Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)

- ⇨ Per riprodurre i brani dell'attuale CD in ordine casuale premete brevemente **5 MIX** **(14)**.

Sul display appare brevemente "MIX CD" e si illumina MIX.

- ⇨ Per riprodurre in ordine casuale i brani di tutti i CD inseriti premete nuovamente **5 MIX** **(14)**.

Sul display appare brevemente "MIX ALL" e si illumina MIX.

### **Nota:**

Con gli apparecchi CDC A 08 e IDC A 09 vengono selezionati in ordine casuale tutti i CD del multiletto. Nel caso di tutti gli altri multiletto vengono innanzi tutto riprodotti in ordine casuale i brani di un CD, poi vengono riprodotti normalmente i brani del prossimo CD.

### **Fine di MIX**

- ⇨ Premete ripetutamente **5 MIX** **(14)**, fino a quando sul display appare brevemente "MIX OFF" e si spegne MIX.

## Breve ascolto di tutti i brani di tutti i CD (SCAN)

- ⇨ Per ascoltare brevemente in ordine crescente tutti i brani di tutti i CD del multiletto premete per oltre due secondi il tasto **OK** **(11)**.

Sul display appare "SCAN".

### **Fine di SCAN**

- ⇨ Per terminare l'ascolto breve premete brevemente il tasto **OK** **(11)**.


Continua a venir riprodotto il brano attualmente in breve ascolto.

### **Nota:**

Si può regolare la durata dell'ascolto breve. Leggete a questo proposito "Im-


postazione della durata di ascolto breve" nel capitolo "Esercizio Radio".

## Interruzione della riproduzione (PAUSA)

⇒ Premete il tasto **3**  (14).

Sul display appare "PAUSE".

### **Eliminazione di pausa**

⇒ Durante la pausa premete il tasto **3**  (14).

Viene allora ripresa la riproduzione.

## Assegnazione di nomi ai CD

Per riconoscere più facilmente i vostri CD, l'autoradio vi offre la possibilità di dare nomi individuali fino a 99 CD. La lunghezza massima del nome è di sette caratteri.

Se tentate di assegnare nomi ad oltre 99 CD, appare sul display "FULL".

### **Assegnazione/cambiamento di nome CD**

⇒ Premete il tasto **MENU** (8).

⇒ Con i tasti **▲** o **▼** (10) selezionate "CDC NAME".

⇒ Premete uno dei tasti **◀** o **▶** (10).

L'apparecchio si trova ora in modalità di selezione.

⇒ Con i tasti **▲** o **▼** (10) selezionate il CD al quale intendete assegnare un nome.

⇒ Premete uno dei tasti **◀** o **▶** (10)

Vi trovate allora in modalità di editazione. Se il CD selezionato non ha ancora nessun nome, sul display appaiono sette linee.

⇒ Lampeggia il punto attuale di immissione.

⇒ Con i tasti **▲** o **▼** (10) selezionate i singoli caratteri. Se volete avere uno spazio vuoto, selezionate la lineetta.

⇒ Con i tasti **◀** o **▶** (10) passate da un punto di immissione all'altro.

⇒ Per memorizzare il nome premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### **Cancellazione dei nomi di CD**

⇒ Ascoltate il CD, il cui nome intendete cancellare.

⇒ Premete il tasto **MENU** (8).

⇒ Con i tasti **▲** o **▼** (10) selezionate "CDC NAME".

⇒ Premete uno dei tasti **◀** o **▶** (10).

⇒ Premete e tenete premuto il tasto **MENU** (8). Dopo quattro secondi si sente un bip e sul display appare "DELETE NAME".

⇒ Lasciate ora libero il tasto **MENU** (8).

Il nome di CD è cancellato.

⇒ Premete il tasto **OK** (11) per ritornare nel menu.

### **Cancellazione di tutti i nomi di CD**

Potete cancellare tutti i nomi dei CD.

⇒ Ascoltate un CD.

⇒ Premete il tasto **MENU** (8).

⇒ Con i tasti **▲** o **▼** (10) selezionate "CDC NAME".

- ⇨ Premete uno dei tasti < o > (10).
- ⇨ Premete e tenete premuto il tasto **MENU** (8). Dopo quattro secondi si sente un bip e sul display appare "DELETE NAME". Continuate a tener premuto il tasto **MENU** (8) fino a quando si sente nuovamente un bip e sul display appare "DELETE ALL".
- ⇨ Lasciate ora libero il tasto **MENU** (8).

Risultano allora cancellati tutti i nomi dei CD.

- ⇨ Premete il tasto **OK** (11) per ritornare nel menu.

## CLOCK - Ora esatta

### Breve apparizione dell'ora esatta

- ⇨ Per visualizzare brevemente l'ora esatta premete il tasto **DIS** (7).

### Impostazione dell'ora esatta

L'ora esatta viene impostata automaticamente tramite il segnale RDS. Se non siete in grado di ricevere stazioni RDS, oppure se la stazione RDS che state ricevendo non supporta questa funzione, potete impostare l'ora esatta anche manualmente.

### Impostazione automatica dell'ora esatta

- ⇨ Per impostare automaticamente l'ora esatta premete il tasto **MENU** (8).
- ⇨ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "CLOCK MAN" (manuale) oppure "CLOCK AUTO" (automatico).
- ⇨ Premete il tasto **<** (10), fino a quando sul display appare "CLOCK AUTO" (automatico).
- ⇨ Una volta completata l'impostazione premete due volte uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

Quando state ascoltando una stazione con funzione RDS di ora esatta (RDS-CT), l'ora viene impostata automaticamente.

## Impostazione manuale dell'ora esatta

- ⇒ Per impostare manualmente l'ora esatta premete il tasto **MENU** (8).
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "CLOCKSET".
- ⇒ Premete il tasto **▶** (10).

Sul display viene visualizzata l'ora. I minuti lampeggiano e si possono impostare.

- ⇒ Impostate i minuti azionando i tasti **▲** e **▼** (10).
- ⇒ Dopo aver impostato i minuti premete il tasto **◀** (10). Allora lampeggia l'indicazione delle ore.
- ⇒ Impostate le ore azionando i tasti **▲** e **▼** (10).
- ⇒ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

## Scelta di display 12 / 24 ore

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- Sul display appare "MENU".
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "24 H MODE" o "12 H MODE".
  - ⇒ Premete uno dei tasti **◀ o ▶** (10) per commutare tra le due modalità di display.
  - ⇒ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

## Indicazione di ora esatta con apparecchio spento

- ⇒ Per far apparire sul display l'ora esatta con apparecchio spento premete il tasto **MENU** (8).

Sul display appare "MENU".

- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "CLK DISP OFF" o "CLK DISP ON".
- ⇒ Premete uno dei tasti **◀ o ▶** (10) per commutare tra le due modalità di display ON e OFF.
- ⇒ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

## Breve indicazione di ora esatta con apparecchio spento

Per far apparire brevemente sul display l'ora esatta con apparecchio spento

- ⇒ premete il tasto **⏻ / DIS** (7).

Per otto secondi appare sul display l'indicazione di ora esatta.

# SUONO E REGOLAZIONE DEL RAPPORTO DI VOLUME

## Suono e regolazione del rapporto di volume

### Impostazione dei bassi

⇒ Per impostare i bassi premete **AUD / LD** (13).

Sul display appare "BASS".

⇒ Premete uno dei tasti **▲** o **▼** (10) per impostare i bassi.

### Impostazione degli acuti

⇒ Per impostare gli acuti premete **AUD / LD** (13).

Sul display appare "BASS".

⇒ Premete il tasto **▶** (10) fino a quando sul display appare "TREBLE".

⇒ Premete uno dei tasti **▲** o **▼** (10) per impostare gli acuti.

### Impostazione di balance

⇒ Per impostare il balance premete **AUD / LD** (13).

Sul display appare "BASS".

⇒ Premete ripetutamente il tasto **▶** (10) fino a quando sul display appare "BALANCE".

⇒ Premete uno dei tasti **▲** o **▼** (10) per impostare il rapporto di volume desiderato tra destra e sinistra.

### Impostazione di fader

⇒ Per impostare il fader premete **AUD / LD** (13).

Sul display appare "BASS".

⇒ Premete ripetutamente il tasto **▶** (10) fino a quando sul display appare "FADER".

⇒ Premete uno dei tasti **▲** o **▼** (10) per impostare il rapporto di volume desiderato tra davanti e dietro.

## Inserimento e disinserimento di loudness

Loudness (sensibilità sonora) è la funzione che in caso di ascolto a basso volume adatta all'udito umano gli acuti ed i bassi.

⇒ Premete il tasto **AUD / LD** (13) per circa 2 secondi.

Con loudness inserita sul display appare LD.

### Regolazione di loudness

La loudness si può aumentare impostando su gradi da uno fino a sei.

⇒ Premete il tasto **MENU** (8).

Sul display appare "MENU".

⇒ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "LOUDNESS".

⇒ Premete uno dei tasti **◀** o **▶** (10) per impostare il grado di sensibilità.

⇒ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).



## Equalizzatore

Il presente apparecchio è dotato di un equalizzatore digitale parametrico. Il termine parametrico in questo caso significa che per ognuno dei cinque filtri si può aumentare e abbassare individualmente una frequenza (GAIN +10 fino a -20 dB).

Sono disponibili i seguenti filtri:

- SUB LOW EQ 32 - 50 Hz
- LOW EQ 63 - 250 Hz
- MID EQ 315 - 1 250 Hz
- MID/HIGH EQ 1 600 - 6 300 Hz
- HIGH EQ 8 000 - 12 500 Hz

Questi filtri si possono impostare senza strumenti di misurazione. Si possono in tal modo influenzare in maniera decisiva le caratteristiche di suono nell'abitacolo.

### Cenni sulla regolazione

Per la regolazione dell'equalizzatore vi consigliamo l'impiego di una musica da cassetta o da CD (nel caso di Multiletto CD allacciato) che conoscete bene.

Prima di iniziare con la regolazione dell'equalizzatore, impostate sul valore "0" suono e rapporto di volume e disattivate la loudness. Leggete a questo proposito il capitolo "Suono e rapporto di volume".

- ⇒ Ascoltate ora la cassetta o il CD.
- ⇒ Valutate l'impressione sonora in base a quanto sentite.
- ⇒ Leggete nella seguente tabella "Guida per l'impostazione del-

l'equalizzatore" e indicazioni riportate sotto "Impressione di suono".

- ⇒ Impostate i valori di equalizzatore riportati sotto "Rimedi".

### Inserimento e disinserimento dell'equalizzatore

- ⇒ Per disinserire l'equalizzatore tenete premuto il tasto il tasto **DEQ** (12) fino a quando sul display si illumina EQ ed appare brevemente "EQ ON".
- ⇒ Per disinserire l'equalizzatore tenete premuto il tasto **DEQ** (12) fino a quando sul display sparisce EQ ed appare brevemente "EQ OFF".

### Regolazione dell'equalizzatore

- ⇒ Premete il tasto **DEQ** (12).
- ⇒ Con i tasti **▲** e **▼** (10) selezionate "DIGITAL EQ".
- ⇒ Con uno dei tasti **<** o **>** (10) selezionate il filtro.
- ⇒ Premete uno dei tasti **▲** o **▼** (10).
- ⇒ Per selezionare la frequenza premete il tasto **>** (10).
- ⇒ Con i tasti **▲** o **▼** (10) regolate il livello di frequenza.
- ⇒ Per selezionare il prossimo filtro premete prima il tasto **OK** (11), poi uno dei tasti **<** o **>** (10).
- ⇒ Dopo aver seguito tutte le impostazioni premete il tasto **DEQ** (12).

# EQUALIZZATORE

## Selezione delle preimpostazioni del suono

Si possono anche selezionare preimpostazioni del suono per i seguenti settori di musica.

- CLASSIC
- POP
- JAZZ
- ROCK
- TECHNO
- SPEECH

Sono già programmate le impostazioni per questi stili musicali.

- ⇒ Premete il tasto **DEQ** (12).
- ⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti **▲** o **▼** (10) fino a quando sul display appare "SOUND PRESET".
- ⇒ Azionando i tasti **<** e **>** (10) impostate il genere di musica desiderato.
- ⇒ Premete uno dei tasti **DEQ** (12) o **OK** (11).

## Selezione di preimpostazione per la propria auto

Al fine di perfezionare ulteriormente la qualità del suono nell'abitacolo, potete eseguire un'impostazione sul vostro tipo di auto:

- COMPACT
- LIMOUSINE
- VAN
- ROADSTER
- MINI
- TRUCK

Sono già programmate le impostazioni per questi tipi di auto.

- ⇒ Premete il tasto **DEQ** (12).
- ⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti **▲** o **▼** (10) fino a quando sul display appare "CAR PRESET".
- ⇒ Azionando i tasti **<** e **>** (10) selezionate l'impostazione desiderata.
- ⇒ Premete uno dei tasti **DEQ** (12) o **OK** (11).

## Impostazione dell'indicazione di livello

Durante le operazioni di impostazione, l'indicazione di livello (spettrometro) sul display vi fa vedere brevemente il simbolo di volume, le impostazioni della regolazione di suono e le impostazioni di equalizzatore.

Quando non state eseguendo delle impostazioni, lo spettrometro vi indica il livello di uscita dell'autoradio.

Con il menu potete impostare il tipo di spettrometro desiderato.

Sono disponibili due tipi.

## Selezione del tipo di spettrometro

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (8).
- Sul display appare "MENU".
- ⇒ Premete ripetutamente il tasto **▼** (10), fino a quando sul display appare "EQ DISPLAY".
  - ⇒ Premete uno dei tasti **<** o **>** (10) per commutare tra le indicazioni "SPECTRUM 1" e "SPECTRUM 2", oppure per selezionare "EQ DISP OFF".
  - ⇒ Quando avete ultimato le operazioni di impostazione, premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

## Guida per l'impostazione dell'equalizzatore

Iniziate la regolazione partendo dal settore dei suoni medi/acuti e concludete con i bassi.

Settori di frequenza	Impressione di suono/problema	Rimedi
<b>Bassi</b> 32 – 100 Hz	Riproduzione debole dei bassi	Aumentate i bassi con i filtri "SUB LOW EQ", "LOW EQ" Frequenza: 50 fino 100 Hz PLivello: +4 fino +6 dB
<b>Medio-bassi</b> 100 – 400 Hz	Bassi non chiari Riproduzione con rimbombi Pressione di suono spiacevole	Diminuite i medio-bassi con i filtri "LOW EQ", "MID EQ" Frequenza: 125 fino 400 Hz Livello: circa -4 dB
<b>Toni medi</b> 400 – 4 000 Hz	Suono troppo pronunciato, aggressivo, senza effetto stereo	Diminuite i toni medi con i filtri "MID EQ", "MID HIGH EQ" Frequenza: 1 000 fino 2 500 Hz Livello: -4 fino -6 dB
<b>Acuti</b> 4 000 – 12 500 Hz	Suono cupo Poca trasparenza Nessuna brillantezza di strumenti	Aumentate gli acuti con i filtri "MID HIGH EQ", "HIGH EQ" Frequenza: circa 12 500 Hz Livello: +2 fino +4 dB

## Fonti audio esterne

In aggiunta al multiletto CD potete allacciare anche un'altra fonte audio esterna con uscita Line, come per esempio: lettore CD portatile, lettore MiniDisc o lettore MP3.

Se non risulta allacciato nessun multiletto CD, potete allacciare due fonti esterne audio.

Nel menu deve essere inserita l'entrata AUX.

Per l'allacciamento di una fonte audio esterna dovete impiegare un cavo di adattamento, che potete acquistare presso i rivenditori specializzati, autorizzati a vendere prodotti Blaupunkt.

### Inserimento e disinserimento dell'entrata AUX

⇨ Premete il tasto **MENU** (8).

Sul display appare "MENU".

⇨ Premete ripetutamente il tasto **V** (10), fino a quando sul display appare "AUX-IN-1 OFF" o "AUX-IN-1 ON".

Per la seconda entrata AUX, al posto di "1" sta la cifra "2". Con multiletto CD allacciato potete selezionare soltanto l'entrata "2".

⇨ Premete uno dei tasti **< o >** (10) per commutare tra inserimento e disinserimento di AUX.

⇨ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### **Nota:**

Con entrata AUX commutata su ON si può selezionare questa entrata con il tasto **CD•C** (16).

## TMC per sistemi dinamici di navigazione

TMC significa "Traffic Message Channel". Tramite TMC ricevete messaggi digitali sul traffico, che opportuni sistemi di navigazione possono utilizzare per il computo di percorso.

La vostra autoradio è dotata di un'uscita TMC, alla quale si possono collegare sistemi di navigazione Blaupunkt. Il vostro negoziante specializzato, autorizzato alla distribuzione dei prodotti Blaupunkt, potrà informarvi su quali sistemi di navigazione potete impiegare per la vostra autoradio.

Quando con allacciato sistema di navigazione state ascoltando una stazione TMC, sul display si illumina la sigla TMC.

Con attiva guida dinamica a destinazione, la radio si sintonizza automaticamente su stazioni TMC.

**Dati tecnici****Amplificatore:**

Potenza di uscita: 4 x 25 Watt sinu-  
soidali a norma  
DIN 45 324  
con 14,4 V  
4 x 40 Watt di po-  
tenza massima

**Parte radio**

Gamme di ricezione

FM : 87,5 – 108 MHz  
OM : 531 – 1 602 kHz  
OL : 153 – 279 kHz

FM:

Banda di trasmissione:  
30 - 15 000 Hz

**Cassette**

Banda di trasmissione:  
30 - 18 000 Hz

**Pre-amp Out**

4 canali: 2 V

L'apparecchio illustrato nel presente libretto di istruzioni d'uso è conforme all'articolo 2 comma 1, del Decreto Ministeriale 28 Agosto 1995, n. 548.

Hildesheim, 1.3.2000  
Blaupunkt-Werke GmbH  
Robert-Bosch-Straße 200  
D-31139 Hildesheim

Con riserva di apporto modifiche!

**Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço**

	Tel.:	Fax:
Deutschland	0 18 05 00 02 25	0 51 21 49 40 02
Belgique / België	0 25 25 54 44	0 25 25 54 48
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Danmark	44 89 83 60	44 89 86 44
Sverige	08 750 15 00	08 750 18 10
Norge	66 81 70 00	66 81 71 57
Suomi	094 359 91	094 359 92 36
Österreich	01-6 10 39-0	01-6 10 39-391
Ελλάς	015 762 241	015 769 473
Česká republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	800-266 25 28	708-681 71 88
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

